

Подсекции кафедры английского языка и профессиональной коммуникации

«Профессиональная коммуникация: вербальные и когнитивные аспекты»

Подсекция 1. «Актуальные вопросы профессиональной коммуникации»

А.И. Авдусина, А.П. Яковенко

*4 курс, Институт романо-германских языков,
информационных и гуманитарных технологий
науч. рук. доц. Т.П. Палий*

Семь самых популярных вымышленных языков в фильмах

Их называют вымышленными языками (conlangs – constructed languages) – это искусственные языки, создающиеся на протяжении веков. Например, музыкальный язык Сольресоль. Он состоит из семи слогов, каждый из которых опирается на буквенные обозначения нот музыкальной гаммы. Другие, не такие популярные вымышленные языки, были изобретены для некой определенной цели, таким языком считается Lingua Ignota (с лат. «неизвестный язык»). Он был изобретен в двенадцатом веке немецкой монахиней, Хильдегардой Бингенской, для тайного общения сестер. Она создала словарь, состоящий приблизительно из 1,000 слов, который был найден после ее смерти.

Основная сфера функционирования вымышленных языков – литература и кино. Ранние «звукковые фильмы», содержащие вымышленные языки, сейчас менее известны, нежели фильмы нашего времени. Ниже представлен список из семи фильмов конца XX – начала XXI вв., в которых появились вымышленные языки.

Аватар (2009)

Вымышленный язык называется На'ви и был создан профессором Полом Фроммером. Изначально, язык был разработан только для линии пришельцев, но в итоге расширил сферу употребления. Язык так же включает в себя песни.

Властелин колец: братство кольца (2001)

Язык в фильме был назван Синдарин. Это язык эльфов, проживающих в Средиземье. Он базируется на фонетике валлийского языка. В романах, которые, конечно, предшествовали фильму, был другой язык, который именовался Квэнья, созданный на основе трех любимых языков

Толкина: греческом, финском и латинском. Режиссер, Питер Джексон, нанял лингвиста, Дэвида Сало, для того чтобы тот предоставил свои знания для Сіндарина.

Звездный путь VI: Неоткрытая страна (1991)

Трекеры (фанаты Звездного пути) используют вымышленный язык. В ходе телесериала, который предшествовал фильму, использовался Клингонский – язык одноименной расы. Когда стартовал фильм, язык был значительно расширен и новые вымышленные языки были изобретены. Клингонский, однако, остается явным фаворитом. Когда стартовал новый сериал «Звездный путь – Новое поколение» был разработан новый вымышленный язык – Тамариан. Трекеры используют эти языки для своего общения.

Звездные Войны: Возвращение Джедая (1983)

Вымышленный язык именуется Хаттским; наиболее известный носитель языка – Джабба Хатт, милый, умный и философский парень. Он основной носитель Хаттского и фанаты Звездных войн часто цитируют его на родном языке. На самом деле, язык – это вариация кечуанского языка, на котором говорят в Перу. Звуковой дизайнер фильма, Бен Бертт, обнаружил его и использовал лингвистов для того, чтобы разработать язык, похожий по звучанию. Этот язык использовался еще в трех частях фильмов о Звездных Войнах.

1984 (1984)

Язык «Новояз», вероятно, не вписывается в определение вымышленного языка. Когда Джордж Оруэлл писал роман, он рассматривал мир, в котором «Большой брат» держит под тотальным контролем всех жителей страны. Новый язык был разработан на основе английского и русского, но множество слов были запрещенными, но было разработано много новых, таких как «радлаг» – так назывались исправительные лагеря, в которые ссылали преступников. Язык основан на иронии и сатире для того, чтобы продемонстрировать лицемерие «нового порядка».

Дюна (1984)

Язык Фремен, который использовали жители пустыни в этом фильме. Он базируется на арабском, но с достаточным количеством изменений, так что такое же значение имеет лишь несколько слов. В серии романов, предшествующих фильму, на этом вымышленном языке даже были написаны документы.

Бегущий по лезвию (1982)

Гафф – персонаж фильма, говорящий на «жаргоне» – вымышленный язык, комбинированный из японского, испанского, немецкого, венгерского, китайского, корейского и французского. Драматический эффект этого вымышленного языка заключается в том, что слова и звуки в

нем кажутся знакомыми, но они совершенно непонятны.

В любом случае ясно, что этот список не исчерпывающий. Однако дело сделано. Пока существуют творческие режиссеры и лингвисты, которые любят «играть с языками», развлекая нас, каждый ребенок может развить свой язык.

Библиографический список

1. Скребнев Ю. Введение в коллоквиалистику; под ред. О.Б. Сиротининой. Саратов, 2014. 210 с.
2. Рацибурская Л.В. Нетиповые новообразования как средство словообразовательной игры // Язык как система и деятельность – 2. Ростов-на-Дону, 2014. С. 184-188.